



# Konsultatyf Orgaan

foar it

Europeesk Hânfest foar Regionale of Minderheidstalen

European Charter of Regional or Minority Languages

Charte Européenne des Langues Regionales ou Minoritaires

## Afschrift

### **ADVIES**

Aan de minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties  
Mevrouw dr. G. ter Horst  
Afdeling Binnenlands bestuur en Europa  
Postbus 20011  
2500 EA DEN HAAG

Us merkteken: 2010-002

Ljouwert/Leeuwarden, 12 januari 2010

Inzake: Consultatief Orgaan Fries (Marktplaats)

Geachte mevrouw Ter Horst,

Het Consultatief Orgaan Fries vraagt uw aandacht voor het volgende. Bij ons komen diverse klachten binnen met betrekking tot het niet mogen/kunnen gebruiken van de Friese taal in het private leven. Voorbeelden zijn dat het verboden wordt om het Fries te gebruiken bij bedrijven, maar ook bij andere vormen van dienstverlening, zoals op internet. Zoals u weet is het Fries de tweede rijkstaal en zijn de Friezen als nationale minderheid erkend onder het Kaderverdrag inzake de bescherming van nationale minderheden. Discriminatie van het Fries of van de Friese minderheid is niet toegestaan.

Helaas regelt de Algemene wet bestuursrecht slechts het gebruik van het Fries in het meer officiële leven, het contact met de overheid in Fryslân. Ook de wet voor het gebruik van het Fries in het rechtsverkeer is, vanzelfsprekend, niet in het private leven van toepassing.

Wij hebben begrepen, dat het de bedoeling van de wetgever is geweest, dat de Friezen worden beschermd door de Algemene wet gelijke behandeling.

Dit najaar heeft de heer J. Annema, een Fries, met hulp van het meldpunt discriminatie Tûmba, gevestigd te Leeuwarden, een klacht ingediend bij de Commissie Gelijke Behandeling (CGB). De heer Annema is van mening, dat Marktplaats B.V. de Friezen discrimineert door te weigeren Friestalige advertenties op haar advertentiesite te plaatsen. Bijgaand treft u het oordeel d.d. 13 november 2009 van de CGB aan (**bijlage**). Naar onze mening kan uit dit oordeel worden afgeleid, dat de CGB erkent, dat het Friese ras niet mag worden gediscrimineerd.

Maar in dit geval oordeelt de CGB dat het een Friestalige, in vergelijking met andere personen, niet moeilijker wordt gemaakt om van de advertentiewebsite gebruik te maken door te verbieden, dat de advertentie in het Fries wordt geplaatst. Een Friestalige kan toch op voet van gelijkheid met ieder ander van de website gebruik maken. Het is voor Friestaligen mogelijk wel minder aantrekkelijk om van de site gebruik te maken, aldus de CGB. De CGB oordeelt, dat de andere kant van deze redenering is, dat het een exploitant van een website ook vrij staat om deze uitsluitend open te stellen voor Friestalige advertenties.

Wij adviseren u om aan dit oordeel van de CGB aandacht te besteden. Wij vernemen graag van u of u met ons van mening bent, dat de CGB de Friezen in beginsel door de gelijke behandelingswetgeving beschermd acht. Indien dit het geval is achten wij het overigens beter dat de Friese taal in plaats van of naast het Friese ras wordt beschermd. De Friezen zien zich in het algemeen niet als een apart ras.

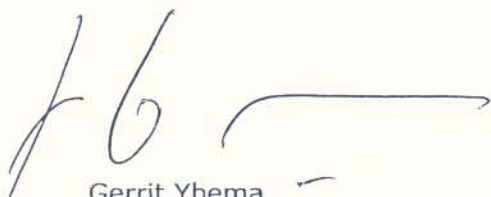
In dit kader kunnen we u melden, dat een juridische procedure tegen Marktplaats B.V. wordt overwogen. Het lijkt erop, dat de CGB ervan uitgaat, dat iedere Fries het Nederlands goed machtig is, reden waarom het gebruik van een Nederlands en Engelstalige website, zoals die van Marktplaats B.V., het voor Friestaligen slechts minder aantrekkelijk maakt om van de website gebruik te maken. Met dezelfde redenering zou bijvoorbeeld iedere winkel of ieder restaurant in Fryslân het gebruik van Fries in de eigen zaak kunnen verbieden. De heer Annema omschrijft zijn standpunt als volgt:

*"Het overgrote merendeel van de Friezen spreekt Fries, omdat dit de doodgewoonste zaak van de wereld is. Net zoals iemand in Haarlem Nederlands spreekt en iemand in Emmerich Duits spreekt. Helemaal niets bijzonders. De Friese taal is in het algemeen niet belangrijker of beter dan een andere taal, maar het is wel letterlijk een moedertaal en is daarom gekoppeld aan de gevoelswereld. Het gaat mis als de taal als minderwaardig wordt betiteld en/of verboden wordt. Ik kan het standpunt van Marktplaats niet accepteren, omdat ik in de hoek gezet wordt van-*

*wege mijn Friese afkomst. Het gebruik van de Friese Taal is namelijk een uitings-  
vorm van deze Friese afkomst."*

Het moment lijkt ons gekomen, dat de Friese taal een goede wettelijke basis krijgt, ook om het Fries in het private leven in Fryslân te mogen gebruiken. Wij vragen u om hierin een coördinerende rol te spelen, zodat de Friese taal en daarmee de Friese burger gelijk wordt behandeld. Natuurlijk kunnen wij u ondersteunen met verdere informatie.

Hoogachtend,



Gerrit Ybema

Voorzitter Consultatief Orgaan Fries

Bijlage: Oordeel Commissie Gelijke Behandeling

CC: - Ministerie van Justitie

- Commissie Gelijke Behandeling

- Dhr. Annema

- Mevrouw Odinga

- Tûmba

- Ried fan de Fryske Beweging

- Steatekommittee Fries

- de Nationale Ombudsman

- Berie foar it Frysk

- Gedeputeerde Staten van Fryslân

- Secretariaat Europees Handvest Raad van Europa

- Fryske Rie

- FYK

- FFU

- Mercator

- Fryske Akademy

- Afûk

- Tresoar

- EBLT